

Menukaart / Menu / Speisekarte

SOEPEN – SOUPS – SUPPEN

1. Kippensoep (Chicken soup, Hühnersuppe)..... € 2,80
2. Tomatensoep (Tomato soup, Tomatensuppe)..... € 2,80
3. Haaienvinnensoep (Sharks fin soup, Haiflossesuppe)..... € 2,80
4. Aspergesoep (Asparagus soup, Spargelsuppe)..... € 3,15
5. Champignonsoep (Mushroom soup, Champignonsuppe)..... € 3,15
6. Groentesoep (Vegetable soup, Krautersuppe)..... € 3,15
7. “CHINA” soep (“CHINA” soup, “CHINA” suppe)..... € 3,80
8. Wan- Tan soep (Wan- Tan soup, Wan- Tan suppe)..... € 3,80

VOORGERECHTEN – ENTREES – VORGERICHTE

9. Kroepoek (Prawn crackers, Garnalencrackers).....€ 2,60
10. Loempia Speciaal..... € 4,80
(Spring Roll Special, Gemüse Rolle Spezial)
11. Chinese Mini loempia's (6 stuks)..... € 3,20
(Chinese Mini Spring rolls, Kleine Gemüse rolle)
12. Pisang Goreng (gebakken banaan).....€ 3,00
(Fried Bananas, Gebackener Bananen)
13. Saté Ajam (4 stuks)..... € 5,50
(Chicken satey, Hühnerfleisch am Spieß)
14. Saté Babi (4 stuks).....€ 5,50
(Pork satey, Schweinefleisch am Spieß)
15. Saté Oedang (4 stuks).....€ 13,50
(Prawns satey, Garnelen am Spieß)
16. Pindasaus (Peanut sauce, Erdnuß-soße).....€ 2,50
17. Pikante saus (Spicy sauce, Pikant soße).....€ 2,50
18. Zoetzure saus.....€ 2,50
(Sweet and sour sauce, Süß-sauer soße)

**NASI GORENG OF BAMI GORENG GERECHTEN
FRIED RICE OR FRIED NOODLES DISHES
GEBACKENER REIS ODER GEBACKENER NUDELN SPEISEN**

19. Nasi of Bami Speciaal
met 1/4 kip, saté, ei, atjar en Kroepoek.....€ 9,25
(1/4 chicken, satey, egg, vegetables and prawn crackers)
(1/4 Hühn, Fleisch am Spieß, ei, Gemüse und Garnelencracker)
20. Nasi of Bami Goreng met kipfilet en groenten..... € 10,50
(Sliced chicken with vegetables)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit Gemüse)
21. Nasi of Bami Goreng met varkensvlees en groenten..... € 10,50
(Sliced pork with vegetables)
(Geschnittenes Schweinefleisch mit Gemüse)
22. Nasi of Bami Goreng met ossenhaas en groenten..... € 16,00
(Sliced beef and vegetables)
(Geschnittenes Rindfleisch mit Gemüse)
23. Nasi of Bami Goreng met garnalen en groenten.....€ 18,50
(Chinese prawns with vegetables)
(Chinesische Garnelen mit Gemüse)
24. Nasi of Bami Goreng met krab en groenten.....€ 13,50
(Crab with vegetables)
(Krabbe mit Gemüse)
25. Nasi of Bami Goreng "CHINA" speciaal..... € 15,00
(Babi pangang, foe yong hai, Koe loe yuk, saté, kip, ei en kroepoek)
(Roast pork, omelette, meat in sweet and sour sauce, satey,
chicken, egg and prawn crackers)
(Gebratenes Schweinefleisch, Omelet, Fleisch mit Suß-sauer soße,
Hühn, ei und Garnelencracker)

MIEFANG (MIHOEN) GERECHTEN
BOILED NOODLES DISHES
REISNUDELN GERICHTE

26. Miefang Goreng Speciaal.....€ 11,00
27. Miefang Goreng met Chinese garnalen..... € 18,50
(with Chinese prawns)
(mit Chinesische Garnelen)
28. Miefang Goreng kerrie..... € 12,50
(met rundvlees, ei, atjar en kroepoek)
(with beef, egg, vegetables and prawn crackers)
(mit Rindfleisch, Ei, Gemüse und Garnelencracker)
29. Miefang Goreng "CHINA" speciaal.....€ 15,00
(met babi pangang en saté)
(with roast pork and satey)
(mit gebratenes Schweinefleisch und Fleisch am spieß)

EIERGERECHTEN
EGG DISHES
EIERGERICHTE

30. Foe Yong Hai met Ossenhaas.....€ 17,50
(Omelet with beef)
(Omelet mit Rindfleisch)
31. Foe Yong Hai met kipfilet.....€ 10,50
(Omelet with sliced chicken)
(Omelet mit Hühnerfleisch)
32. Foe Yong Hai met Chinese garnalen.....€ 18,50
(Omelet with Chinese prawns)
(Omelet mit Chinesische Garnelen)
33. Foe Yong Hai met krab.....€ 13,50
(Omelet with crab)
(Omelet mit Krabbe)
34. Foe Yong Hai "CHINA" speciaal.....€ 14,00
(met babi pangang en saté)
(with roast pork and satey)
(mit gebratenes Schweinefleisch und Fleis am spieß)

**GROENTEGERECHTEN
VEGETABLES DISHES
GEMÜSE GERICHTE**

35. Tjap Tjoy speciaal.....€ 11,00
36. Tjap Tjoy met Ossenhaas.....€ 17,50
(Chinese vegetables with beef)
(Chinesische Gemüse mit Rindfleisch)
37. TjapTjoy met Chinese garnalen.....€ 18,50
(Chinese vegetables with Chinese prawns)
(Chinesische Gemüse mit Chinesische Garnelen)
38. Tjap Tjoy met krab.....€ 13,50
(Chinese vegetables with crab)
(Chinesische Gemüse mit Krabbe)
39. Tjap Tjoy "CHINA" speciaal.....€ 14,00
(met babi pangang en saté)
(with roast prok and satey)
(mit gebackenes Schweinefleisch und Fleisch am spieß)

**KIPGERECHTEN
CHICKENDISHES
HÜHNERFLEISCH GERICHTE**

40. Koe Loe Kai (gepaneerde kipfilet in zoetzure saus).....€ 11,50
(Crumbed chicken in slices with sweet and sour sauce)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit süß-sauer Soße)
41. Gefileerde kip met kerriesaus.....€ 12,50
(Sliced chicken with curry-sauce)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit kerry Soße)
42. Gefileerde kip met champignons.....€ 12,50
(Sliced chicken with mushrooms)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit Champignons)
43. Gefileerde kip met Chinese champignons.....€ 13,00
(Sliced chicken with Chinese mushrooms)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit Chinesische Champignons)
44. Gefileerde kip met ananas.....€ 12,50
(Sliced chicken with pine-apple)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit Ananas)

45. Gefileerde kip met Bali saus.....€ 12,50
(Sliced chicken with Bali sauce)
(Geschnittenes Hühnerfleisch mit Bali Soße)

VARKENSVLEES GERECHTEN
PORK DISHES
SCHWEINEFLEISCH GERICHTE

46. Babi pangang met pikante saus.....€ 13,50
(Roast pork with spicy sauce)
(Gebratenes Schweinefleisch mit pikante Soße)
47. Koe Loe Yuk.....€ 11,50
(Gepaneerd varkensvlees in zoetzure saus)
(Crumbed pork in sweet and sour sauce)
(Paniertes Schweinefleisch mit süß-sauer Soße)
48. Varkensvlees met kerriesaus.....€ 12,50
(Pork with curry sauce)
(Schweinefleisch mit curry Soße)
49. Varkensvlees met tomatensaus.....€ 12,50
(Pork with tomato sauce)
(Schweinefleisch mit tomaten Soße)
50. Varkensvlees met champignons.....€ 12,50
(Pork with mushrooms)
(Schweinefleisch mit Champignons)
51. Varkensvlees met Chinese champignons.....€ 13,00
(Pork with Chinese mushrooms)
(Schweinefleisch mit Chinesische Champignons)
52. Varkensvlees met ananas.....€ 12,50
(Pork with pine-apple)
(Schweinefleisch mit Ananas)
53. Varkensvlees met Bali saus.....€ 12,50
(Pork with Bali sauce)
(Schweinefleisch mit Bali Soße)

OSSENHAAS GERECHTEN
BEEF DISHES
RINDFLEISCH GERICHTE

54. Ossenhaas met kerriesaus.....€ 18,00
(Beef with curry sauce)
(Rindfleisch mit curry Soße)
55. Ossenhaas met champignons.....€ 18,00
(Beef with mushrooms)

(Rindfleisch mit Champignons)

56. Ossenhaas met Chinese champignons.....€ 18,50
(Beef with Chinese mushrooms)
(Rindfleisch mit Chinesische Champignons)

CHINESE GARNALEN GERECHTEN
PRAWNS DISHES
GARNELEN GERICHTE

57. Gepaneerde Chinese garnalen met pikante saus.....€ 19,00
(Crumbed Chinese prawns with spicy sauce)
(Paniertes Chinesische Garnelen mit pikante Soße)
58. Chinese garnalen met kerriesaus.....€ 19,00
(Chinese prawns with curry sauce)
(Chinesische Garnelen mit curry Soße)
59. Chinese garnalen met tomaten saus.....€ 19,00
(Chinese prawns with tomato sauce)
(Chinesische Garnelen mit tomaten Soße)
60. Chinese garnalen met champignons.....€ 19,00
(Chinese prawns with mushrooms)
(Chinesische Garnelen mit Champignons)
61. Chinese garnalen met Chinese champignons.....€ 19,50
(Chinese prawns with Chinese mushrooms)
(Chinesische Garnelen mit Chinesische Champignons)

VISGERECHTEN
FISH DISHES
FISCH GERICHTE

62. Woo Lau Lung Li.....€ 15,50
(Gebakken tongfilet met zoetzure Woo Lau saus)
(Fried sole with sweet and sour Woo Lau sauce)
(Gebackener Seezunge mit Süß-sauer Woo Lau Soße)
63. Tongfilet met tomatensaus.....€ 15,50
(Sole with tomato sauce)
(Seezunge mit tomaten Soße)
64. Tongfilet met kerriesaus.....€ 15,50
(Sole with curry sauce)
(Seezunge mit curry Soße)
65. Sang Kwak.....€ 19,00
(Tongfilet met grote Chinese garnalen en asperges)
(Sole with Chinese prawns and asparagus)
(Seezunge mit Chinesische Garnelen und Spargel)

TEPPAN GERECHTEN
TEPPAN DISHES
TEPPAN GERICHTE

*Het woord "TEPPAN" komt uit Taiwan en betekent "IJZEREN PLAAT"
Teppan gerechten worden op een gloeiend hete
gietijzeren plaat geserveerd.*

*The word "TEPPAN" comes from Taiwan and means "IRON PLATE"
Teppan dishes are served on a very hot
cast-iron plate.*

*Das Wort "TEPPAN" kommt aus Taiwan und bedeutet "EISERNE PLATTE"
Teppan Gerichte werden auf eine sehr heiÙe
GuÙ-eiserne Platte serviert.*

66. Teppan Kip.....€ 15,50
(Teppan with Chicken)
(Teppan mit Hühnerfleisch)
67. Teppan Varkensvlees.....€ 15,50
(Teppan with pork)
(Teppan mit Schweinefleisch)
68. Teppan Ossenhaas.....€ 19,50
(Teppan with beef)
(Teppan mit Rindfleisch)
69. Teppan met Chinese Garnalen.....€ 20,50
(Teppan with Chinese prawns)
(Teppan mit Chinesische Garnelen)
70. Teppan met Peking eend.....€ 18,50
(Teppan with Peking duck)
(Teppan mit Peking Ente)
71. Teppan Tjap (Kip, varkensvlees en ossenhaas).....€ 18,50
(Teppan with chicken, pork and beef)
(Teppan mit Hühner-, Schweine- und Rindfleisch)
72. Teppan Saté (Kip, varkensvlees en ossenhaas).....€ 18,50
(Teppan with chicken, pork and beef)
(Teppan mit Hühner-, Schweine- und Rindfleisch)
73. Teppan Babi Pangang.....€ 16,50

**RIJSTTAFELS
RICE DISHES
REISTISCH**

74. "ZIJN GELUKKIGE AVOND" (voor 2 personen).....€ 36,00
"HIS HAPPY EVENING" (for 2 persons)
"SEIN GLÜCKLICHER ABEND" (für 2 Person)
75. "CHINA" RIJSTTAFEL.....€ 40,00
(Half Chinees-, half Indisch voor 2 personen)
(Half Chinese-, Half Indonesian for 2 persons)
(Halb Chinesisch-, Halb Indonesisch für 2 Person)
76. "PEKING" RIJSTTAFEL (voor 2 personen).....€ 55,00
"PEKING" RICE DISH (for 2 persons)
"PEKING" REISTISCH (für 2 Person)
77. CANTONESE RIJSTTAFEL (voor 2 personen).....€ 55,00
CANTONESE RICE DISH (for 2 persons)
CANTONESISCHE REISTISCH (für 2 Person)
78. SZECHUAN RIJSTTAFEL (voor 2 personen).....€ 55,00
SZECHUAN RICE DISH (for 2 persons)
SZECHUAN REISTISCH (für 2 Person)
79. INDISCHE RIJSTTAFEL (per persoon).....€ 18,50
INDONESIAN RICE DISH (per person)
INDONESISCHE REISTISCH (pro Person)
80. SPECIALE CHINESE RIJSTTAFEL
voor 1 persoon.....€ 20,50
voor 2 personen.....€ 42,00
voor 4 personen.....€ 88,00